

# நாழநாடு

NATIONAL THAMIL DAILY

கடை 28 வைகாசி 16 மழை 20 இதழ் 108  
 யாழ்ப்பாணம் வெள்ளிக்கிழமை 30 5-1986

## யாழ்ப்பாணத்தில் நேற்றிரவு ஷெல் தாக்குதலில் 9 பேர் படுகொயம்

(யாழ்ப்பாணம்) யாழ்ப்பாணம் கோட்டையிலிருந்து நேற்றிரவு 'ஷெல்' ஏவப்பட்டதைத் தொடர்ந்து 9 பேர் படுகொயம் ஆனது யாழ்ப்பாணம் ஆஸ்பத்திரியில் அனுமதிக்கப்பட்டுள்ளனர். இரவு சுமார் 8-30 மணிக்கு இந்த ஷெல் கன்னாட்டியில் வீழ்ந்து வெடித்ததால் அப்பகுதியைச் சேர்ந்த ஏ. சந்திரராஜா, என். குழந்தைவேலு, கே. ரவிக்குமார் [வைத்தீஸ்வரன்], பி. சிங்கன், எஸ். ராஜன், கே. ரவிச்சந்திரன், கே. குலஸ்ரீ, பி. [6ம் பக்கம் பார்க்க]

## அராலிக் கடலில் 'ஹெலி' சுட்டு ஒருவர் பலி

(யாழ்ப்பாணம்) விய களேபர வேளையில் அராலித்துறையில் படகோட்டிகளிடையே ஏற்பட்ட மோதலையடுத்து அங்கு நில அராவித்துறையில் படகோட்டிகளிடையே ஏற்பட்ட மோதலையடுத்து அங்கு நில

ஒருவர் காயமடைந்தார். பயணிகள் பெருமளவில் கடல் நலையாக்கக் கடலில் கட்டுத்து கொண்டிருக்கையில் அவர்கள் மீது ஹெலிகொப்டர் சுட்டது. 22 வயதான நாகரத்தினம் லோகேஸ்வரன் நியு லட்சுமி ஜுவலர்ஸ் உரிமையாளரும், ஓரூபினியின் தகப்பனும் எனத் தெரியவருகிறது.

# இனப்பிரச்சனை: இலங்கை-இந்தியப் பேச்சுக்கள் 10 நாட்களில் மீண்டும் ஆரம்பம்

**டிக்கலிற் நாளை புதுடில்லி பயணம்**  
 (கொழும்பு)  
 இலங்கை இனப்பிரச்சனை தொடர்பாக அடுத்தகட்டப் பேச்சுவார்த்தை இன்னும் பத்துத்தினங்களில் மீண்டும் ஆரம்பமாகலாமென்று இந்திய-இலங்கைத் தரப்பிலான உயர் அதிகாரிகள் நம்பிக்கை தெரிவித்துள்ளார்கள்.

இலங்கை அரசு பேச்சுத்தயார் என்று இந்திய அரசுக்குத்தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளதாக நம்பத்தகுந்த வட்டாரங்கள் தெரிவித்தன. இக்கேவலை மத்தியஸ்தர் முன்னிலையில் பேச்சுக்கள் இடம்பெறுவானால் பேச்சுக்களில் ஏற்படக்கூடிய சங்கட நிலையைப் போக்கக் கூடிய வாய்ப்புக்கள் இருக்குமென தெரியப்படுத்துவது அமைச்சர் திரு. அத்துலத் முதலி கருத்து வெளியிட்டிருப்பது என்று இந்திய அரசுக்குத்தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளதாக நம்பத்தகுந்த வட்டாரங்கள் தெரிவித்தன. இலங்கை இனப்பிரச்சனை விடயத்தில் இந்தியாவே பெரும் நெருக்கடிக்குள்ளாவதால் மத்தியஸ்தம் வகிக்கும் பொறுப்பை இந்தியாவே வகிக்கவேண்டுமென்று இந்திய உயர் அதிகாரி ஒருவர் கருத்து வெளியிட்டுள்ளார். [ய-பி]

இதேவேளை இலங்கைக் கான இந்திய உயர்ஸ்தானிகள் திரு. ஜே. என். டிக்கலிற் நாளை சனிச்சிழமை புதுடில்லிபயணமாகவுள்ளார்.

இனப்பிரச்சனைத் தீர்வு தொடர்பாக இதுவரை ஆலோசிக்கப்பட்ட விஷயங்களில் எழுந்த சந்தேகங்கள் குறித்து இலங்கை அரசு அளித்த விளக்கம் திரு. ஜே. என். டிக்கலிற் இந்திய உயர்மட்டக்குழுவிடம் எடுத்துக்கூறுவார்.

## பொதுநலவாய மத்தியஸ்தம்: அனுமதிக்க முடியாது - சிதம்பரம்

**O-, B+**  
**இரத்தம் தேவை**  
 (யாழ்ப்பாணம்)  
 யாழ்ப்பாணம் வைத்தியசாலையில் சையிருப்பிலிருந்து இருவகை இரத்தம் முற்றும் தீர்ந்து போனதால் நேயாளருக்கு அவசர சந்திர சிகிச்சைகளுக்கு இரத்தம் ஏற்றமுடியாத இக்கட்டான நிலை ஏற்பட்டுள்ளது.

காணா, காணிக்கையேற்றம், சட்டம், ஒழுங்கு பாதுகாப்புக் குறித்து இந்திய தரப்பில் எழுதப்பட்ட ஐயப்பாடுகள் குறித்து இலங்கையின் பதில்கள் போதிய திருப்தியளிக்காமையால் இந்திய-இலங்கை பேச்சுக்களில் பெரும் விழுக்காடு ஏற்பட்டது இது இவ்வாறு இருக்க,

(சென்னை) இலங்கை இனப்பிரச்சனையில் பொதுநலவாய அமைப்பு மத்தியஸ்தம் செய்வதை இந்திய அனுமதிக்கமாட்டாது என்று இந்திய இணை அமைச்சர் திரு. பி. சிதம்பரம் கூறியுள்ளார்.

திரு. சிதம்பரம் சென்னையில் நேற்றுப் பத்திரிகையாளர்மத்தியில் உரைநிகழ்த்தியபோதே மேற்கண்டவாறு கூறினார். அவர் தொடர்ந்து கூறியதாவது:- "இலங்கை பொதுநலவாய அமைப்பு நாடுகளின் உதவியை இனப்பிரச்சனை தொடர்பாக நடவடிக்கைகளை அறிவித்துள்ளது. ஆனால் இந்தியா இந்த முயற்சியை ஒரு போதும் அனுமதிக்கமாட்டாது. அத்துடன் இத்தகைய தொகுதி முயற்சி ஏற்றுக் கொள்ளப்படமுடியாது. இலங்கை இனப்பிரச்சனைக்கு இந்தியாவின் மத்தியஸ்தம் மூலமே தீர்வு முயற்சிகளை மேற்கொள்ளலாம். இதில் பொதுநலவாய அமைப்போ அல்லது வேறு வெளிநாட்டுச் சக்தியோ தலையிடுவதை ஏற்றுக்கொள்ள முடியாது என்று போதும் அனுமதிக்கமாட்டாது. சிதம்பரம் கூறினார். (கி)

இரத்தம் O(-) B(+)  
 ஆகிய இருவகையுமே உடன் தேவைப்படுகின்றன நல்மனத்துடன் இத்தேவையைமக்கள் பூர்த்தி செய்வார்கள் என்று வைத்திய வட்டாரம் எதிர்பார்க்கின்றது. (பி)

**கல்லூரி மாணவர் தயாளம்: இரத்தவங்கியில் ஓரளவு தட்டுப்பாடு நீங்கியுள்ளது**  
 (யாழ்ப்பாணம்) யாழ்ப்பாணம் நகரின் இரு கல்லூரிகளைச் சேர்ந்த மாணவர்களின் இரத்த நன்கொடை

## அராலித்துறையில் வள்ள ஓட்டிகள் மோதல்: பி. யானிகள் கஷ்டம் இன்று வழமைபோல் சேவை

(அராலி) தீவிரப்பகுதிக்கான வள்ளப் போக்குவரத்துச் சேவை தொடர்பாக அராலித்துறையில் இரு பகுதி வள்ள ஓட்டிகளுக்கிடையே ஏற்பட்ட மோதலையடுத்து வள்ளங்களில் பிரயாணம் செய்த பிரயாணிகள் பெரும் சிரமத்தக்குள்ளானார்கள். அராலித்துறையில் இரு பகுதி வள்ள ஓட்டிகளுக்கிடையே ஏற்பட்ட மோதல் களையடுத்துப் பிரயாணிகள் பலரும் நடந்தே கடலைக் கடந்தனர். இம் மோதல் சம்பவத்தை அடுத்து அராலி மக்கள் பொதுஸ்தாபன மூலமாக மோதல்களைக் கட்டுப்படுத்தி நிறுத்தி வைக்கப்பட்டிருந்த வள்ளங்களில் இலவசமாகப் பிரயாணிகளை ஏற்றி அனுப்பினர். இன்று தொடக்கம் நியாயமான கட்டணத்தில் வள்ளச் சேவை நடைபெறும் என அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது. பண்டைப் பால மூலமாக தீவிரப்பகுதிப் போக்குவரத்துச் சீர்திருவினால் அராலித்துறை வள்ளப் போக்குவரத்துப் பிரபலமடைந்து வருவது குறிப்பிடத்தக்கது. (வா)

## கோட்டையிலிருந்து சூடு: புதிய தபாலகத்தில் பதற்றம்

(யாழ்ப்பாணம்) நேற்றுக்காலை கோட்டையிலிருந்து துப்பாக்கி வேட்டுக்கள் தீர்க்கப்பட்டதைத் தொடர்ந்து யாழ்ப்பாணம் 2ம் குறுக்குத்தெரு தற்காலிக தபாலகத்தில் பதற்றம் நிலவியது. கடிதங்கள் தரம் பிரிக்கும் வேலை மட்டும் நடைபெற்றது சுமார் 300 தபால்களில் கடந்த 10 நாட்களாகக் கேங்கிக்கிடந்த கடிதங்கள் ஊழியர்களினால் தரம் பிரிக்கப்பட்டன கோட்டைக்குச் சமீபத்திலுள்ள யாழ்ப்பாணம் நகரிலிருந்து தளபாடங்களை எடுத்துச்செல்ல அனுமதி பெறக்கூடாததால், ஊழியர்கள் பழைய தபாலகத்தின் (6ம் பக்கம் பார்க்க)

மட்டக்களப்பில் மூவர் பலி

**கொழும்பில் இரு கொள்ளைகள்**  
 (கொழும்பு)  
 கோட்டையிலும் புறக் கோட்டையிலும் நேற்றுப்பிற்பகல் அடுத்தடுத்து இருவழிப் பறிக்கொள்ளைச் சம்பவங்கள் இடம் பெற்றன. நேற்று நண்பகல் ஒருமணி யளவில் கொள்ளுப்பிட்டியிலிருந்து கோட்டையிலுள்ள (6ம் பக்கம் பார்க்க)

(யாழ்ப்பாணம்) புதிதாக நேற்றுத் திறக்கப்பட்ட ப. முய யாழ்ப்பாணம் தபால் கட்டுக்குச் சமீபத்தில் நேற்றுக்காலை கோட்டைப் பக்கத்திலிருந்து வந்த துப்பாக்கி சூட்டுக்கு இளைஞர் ஒருவர் பலியானார்.

(மட்டக்களப்பு) மோட்டார் சைக்கிளில் சென்ற கொண்டிருந்த ஊழியர் ஒருவர், நேற்று மட்டக்களப்பில் அதிர்வுபடையினர் துப்பாக்கிப் பிரயோகம் செய்த

ததில் அந்த மூவரும் ஸ்தலத்திலேயே பலியானார்கள். பலியான மூன்று சடலங்களையும் கைப்பற்றிய அதிரடிப்படையினர், மோட்டார் (6ம் பக்கம் பார்க்க)



**மணி வாக்கு**

இன்றைய சமுதாயத்தில் பலர் தம்மோடு பிறர் ஒத்துவரவேண்டும் என்று விரும்புகின்றார்களே தவிர பிறரோடு தாம் ஒத்துப்போக வேண்டும் என்று கருதுவதில்லை.

—குன்றக்குடி அடிகள்.

**நமதுநோக்கு**

**இதுவா அரச நீதி?**

அநாதாசுபுரத்துக்கும் திருகோணமலைக்கும் இடையிலுள்ள மகாதிவலுவெவ என்ற இடத்தில் சிங்களக் கிராமவாசிகள் ஆண்கள், பெண்கள், சிறுவர்கள் உட்பட 20 பேர் ஆயுதம் தரித்த இனத்தெரியாதவர்களால் அண்மையில் சுட்டுக்கொல்லப்பட்ட சம்பவம் வேதனைக்குரியதுகாண்.

இந்தக் குடும்பங்கள் அப்பகுதிக்கு எவ்வாறு வந்தார்கள், என்னநோக்கத்திற்காக அப்பகுதியில் குடியேற்றப்பட்டார்கள் என்பது பற்றியெல்லாம் பல்வேறு விதமான கருத்துக்கள் வெளிவந்துள்ளன. இக்கொலைகள் பற்றி பலவிதமான செய்திகளும், படவீளக்களங்களும் கொழும்புப் பத்திரிகைகளில் பெரிதாக விளம்பரப்படுத்தப்பட்டுகின்றன.

தீவிரவாதிகளின் தாக்குதல்களுக்கு கிங்கனக்கிராம வாசிகள் ஆளாகாமல் இருப்பதற்கு எவ்வளவு செயல்பாடு என்பதுபற்றி அதிகாரிகள் ஆலோசித்து வருகிறார்கள். மகாதிவலுவெவ பகுதியில் இராணுவ முகாமொன்றை அமைக்கவும் முடிவு செய்யப்பட்டுள்ளது. மேலும் கிராமவாசிகளுக்கு ஆயுதப்பயிற்சியளிப்பது பற்றியும், ஆயுதங்கள் வழங்குவதுபற்றியும் ஆலோசிக்கப்பட்டுகின்றதாம்.

தாக்குதல்க்குள்ளாகியுள்ள கிராம வாசிகள் சிங்கள வராய் இருந்தபோதிலும் அவர்களும் மனிதர்கள் தாம் என்பதால் அக்குடும்பங்களுக்குக் கூறிக்கொள்ள இழப்புக்களக்காக வேறெவரையும் போலவே நாமும் கவலையடைகின்றோம். இம்மாதிரிச் சம்பவங்கள் மீண்டும் ஏற்படக்கூடாதென்றும் விரும்புகின்றோம்.

ஆனால் அவர்கள் சிங்கள மக்களாய் இருப்பதை மாத்திரம் கருத்தில்

கொண்டு அங்கலாய்க்கும் அரசும், அரசுத்தலைவர்களும், கொழும்புப் பத்திரிகைகளும் தமிழ்ப்பகுதிகளில் சாதாரண பொதுமக்கள்மீது நடத்தப்படும் தாக்குதல்கள் பற்றிமட்டும் ஏன் இந்த அக்கறை எடுத்துக்கொள்வதில்லை?

ஆயுதப்படைகளமீது போராளிகள் தாக்குதல் நடத்துகிறார்கள். அதையாரும் மறுப்பதற்கில்லை அவர்களை நேரில் எதிர்கொண்டு ஆயுதப்படைகள் மோதலும் வேண்டாம்என மறுப்பாரில்லை. ஆனால் அப்பாவி மக்களை ஏன் வதைக்கிறீர்கள்? நினைத்த போதெல்லாம் ஷெல் வீசி தமிழ்க் கிராமவாசிகளை ஏன் குலைக்கிறீர்கள்? ஆகாய விமானத்தாக்குதல்களால் எத்தனை பெண்கள் குழந்தைகள், வயோதிபர்கள் பலியாகியுள்ளார்கள்?

எங்கே குண்டுவிழும், எப்போது விமானம்வரும் என்று வானத்தை அண்ணாந்து பார்த்துக்கொண்டல்லவா இந்தமக்கள் வாழ்றார்கள்!

பலுன்வெடித்து சத்தம் கேட்டாலும் ராணுவம் வந்துவிட்டதானென குலைநடுக்கம் எடுக்கும் வாழ்க்கையல்லவா இங்கு நடைபெறுகின்றது. சிங்கள மக்களுக்கு ஆயுதம் வழங்கியோசிக்கும் அரசு அதேவிதமாக தமிழ்மக்களுக்கும் பாதுகாப்புத்தர யோசிக்காததேன்?

ஜனநாயகத்தை இலக்கண சுத்தமாகப் பின்பற்று வதாகக் கூறிக்கொள்ளும் அரசாங்கம் சிங்கள மக்களுக்குக் கொருநீதி தமிழ் மக்களுக்குக் கொரு நீதியென நடந்து கொள்வது சரியன்று. மக்கள் எவராய் இருந்தாலும் அவர்களுக்கு பாதுகாப்பு தேவை அதனை உறுதிப்படுத்துவதே அரசநீதி.

**போதைப் பொருள் அபாயம்!**

போதைப் பொருள் தமிழ்ப்பகுதிக்கும்கூட வந்து விட்ட விடயம் பெரும் கவலைக்குரியது. வந்து விட்டதுமட்டுமல்ல ஏற்கனவே பல அதற்கு அடிமை யாகி நோயாளிகளாகி விட்டதாகவும் தெரியவருகின்றது.

போதை வஸ்து பயன்படுத்தி நோயாளிகளான ஐந்து இளைஞர்கள் ஆஸ்பத்திரியில் அனுமதிக்கப்பட்டுள்ளனர். ஆஸ்பத்திரிக்கு வராமல் எத்தனை பேர் இருக்கிறார்கள் என்று தெரியவில்லை.

மனிதனின் மூளை நரம்புகளைப் பாதித்து நடைபிணமக்கிடக்கூடிய இனப்பொருளை இங்கு கொண்டு வந்து சேர்த்த புண்ணிய வான்யார் என்று தெரியவில்லை.

இந்தப் போதைப் பொருள் களைப் பாவிப்பதிருந்து நமது எதிர்கால சந்ததியினரைப் பாதுகாப்பது சுகரதும் கடமை.

ஏற்கனவே குடிவகைகளின் அபரிமிதமான பாவனையால் பலவகையிலும் பாதிக்கப்பட்டுள்ள நமது சமூகம் பல நூற்றாண்டுகளாகப் பேணிப்பாதுகாத்து வரும் சமூகப்பண்பாடுகள் பலவற்றையும் இந்த இழிபொருள் பாவனையால் இழந்துவிட்டக்கூடிய அபாயம் ஏற்பட்டுள்ளது.

பெற்றோர், ஆசிரியர், சமயப் பெரியோர்கள் போன்ற அனைவரும் இதில் கவனம் செலுத்தி இதுமேலும் பரவிவெறுமறுதவாறு பார்த்துக்கொள்ள அவசியம்.

**புதிய கலைகள்; புதிய ஓவியம்; புதிய தலைமுறை**

குவிந்துகிடக்கும்மண்டையோடுகள்; சில எலும்புத்துண்டுகள். ஒரு அவலப்பிணையில்தீயும், சாம்பலும் இருந்த, அழிந்த கவடுகள் - 'உடம்பன் குளம் 19-02-86' என்று தலைப்பிடப்பட்ட இந்த ஓவியத்தைப் பற்றி வார்த்தைகளால் கோடிகாட்டமட்டுமே முடிக்கிறது.

இன்னொருஓவியம் - 'அகதிக் குடும்பம்' நிர்க்கதி; குனியம் மறுபடியும் அவலம்; இவையனைத்தும் வண்ணங்களாக வெளிப்படுகின்றன.

இன்றும் [30-05-86] நாளை யும் கண்டிக்குளி மகளிர்கல்லூரியில், யாழ்ப்பல்கலைக் கழகக் கலாச்சாரக் குழுவின் ஆதரவில் இடம்பெறுகிற, செல்விகள் நிர்மலா கோபாலசாமி, அருந்ததி சபாநாதன், கருணாகம்பித்துரை ஆகியோரின் ஓவிய 'அரங்கேற்ற'த்தில் இடம்பெறும் ஓவியங்கள் இரண்டைப்பற்றியே நான்மேலே குறிப்பிட்டேன்.



நிர்மலா கோபாலசாமி

நமது வாழ்நிலை - அடிவழியை உக்கிரம் எல்லாக் கலை வடிவங்களையும் ஆழமாகவே பாதிக்கிறது. சில ஓவியத்தலைப்புகளைப் பாருங்கள்: விடுதலைக்காக, பாதுகாப்பு வலயத்தை எதிர்த்து. தீக்கள் விரலைவைத்தால், யாழ்ப்பெரிய சேமக்காலை 09-01-'5, விடிவிற்கு முந்திய மரணங்கள், ஆகாயத்தாக்குதல்.

இவ்வோவியங்களை வரைந்துள்ள மூன்று இளம் ஓவியர்களும் வண்ணம்பற்றியபிரக்கையையும், இவர்களுடைய சில நவீன ஓவியங்களில தூரிகை வீச்சுகளும்பிரமிப்புத்தருவனவாக உள்ளன. இவர்கள் மூவ

**மணிக்கூட்டு கோபுரத்துக்கு அடிக்கல்**

[யாழ்ப்பாணம்]

"எங்குமாயுள்ள இறைவனை ஒவ்வொரு நிமிடமும் நினைக்க வேண்டும் சில சமயம் உலக மாயையில் ஈடுபடும் மனிதனை மணிப்பாசை இறைவனிடம் ஈர்த்து விடுகிறது. நவாலி வடக்கு தேற்றமரத்தடி ஞானவைரவர் கோவில் கோபுரத்தைத் தொடர்ந்து மணிக்கூட்டுக் கோபுரமும் வளர இருப்பது தேற்றமரத்தடி திருவருளை.

இவ்வாறு நவாலி வடக்கு தேற்றமரத்தடி ஞானவைரவர் கோவிலில் அண்மையில் இடம்பெற்ற மணிக்கூட்டுக் கோபுர அத்திவாரக்கல் நாட்டுவிழாவில் பேசுகையில் மேற்படி ஆலய முகாமையாளர் திரு சி இராஜேஸ் வரன் கூறினார். பிரபல வர்த்தகர் திரு. ந.ய. நடராசா மணிக்கூட்டுக்கான அடிக்கல்லை நாட்டிவைத்தார். இவ்வைப்பத்தில் அராலியூரைச் சேர்ந்த திரு மு. மார்க்கண்டு லட்சுமிபதி மணிக்கூட்டுக்கோபுரத்துக்கான அடிக்கல்லை ஆரம்பித்து வைத்தார்.

ரும் திரு. அ. மாற்கு, திரு.சி. சிவப்பிரகாசம் இருவரினதும் மாணவர்கள் என்பது குறிப்பிடப்பட வேண்டியது.

காவியங்கள், புராணங்களிலிருந்து பெற்ற கருக்களையும் எமது வாழ்வோடுதொடர் புற்றவற்றையும் வெளிப்படுத்துவதில் கூடிய அக்கறை காட்டும் நிர்மலா கோபாலசாமி

**-சேரன்**

யின் ஓவியங்களில் தெற்கிறலாகவம ரசிக்கத்தக்கது. இவர் தன்நையேவையே நுள்ள (SELF PORTRAIT) ஓவியமொன்றும் அரங்கேற்றத்தல்காணக்கிடக்கிறது.



அருந்ததி சபாநாதன்

யாழ்ப்பல்கலைக்கழக மாணவியான அருந்ததி சபாநாதன் ஓவியங்கள் ஒவ்வொன்றும் ாலம்பற்றிய உணர்வை வெளிப்படுத்துவதாக இருக்க வேண்டுமென விரும்புவவர். தெருக்கூத்தி, பகற்களவு - I, II, III, பொன்மான் போன்ற இவரது ஓவியங்கள் நம் கவனத்தை வெகுவாக ஈர்ப்பன.

**கிளிநொச்சி பிரஜைகள் குழு தலைவர் அறிக்கை**

[யாழ்ப்பாணம்]

"அண்மைக் காலங்களில் எமது செயற்கு முகவையும் அதன் அங்கத்தவர்களையும்பற்றிய சில பத்திரிகைச் செய்திகள் குறித்து உண்மை நிலைமைகளைத் தெரிவுபடுத்தவேண்டியுள்ளது நாம் அவை குறித்து விளக்கமளிக்கக் கடமைப்பட்டுள்ளோம்" என்று கிளிநொச்சி பிரஜைகள் குழுவின் தலைவர் டாக்டர் கி சுப்பையா

விடுத்துள்ள அறிக்கையொன்றில் தெரிவித்துள்ளார். அந்த அறிக்கையில் மேலும் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளதாவது: "பலவகையான இன்னல்களுக்குத் தமிழ்மக்கள் பலியாகிக் கொண்டிருக்கும் இன்றைய காலகட்டத்தில் கஷ்டமும் அம்மக்களின் நலன்களை ஓர் லுக்காவது கவனிக்கவேண்டும் என்ற நல்லெண்ணத்துடன் ஆரம்பிக்கப்பட்டதுதான் கிளிநொச்சி பிரஜைகள் குழு.

இந்த அடிப்படையில் எமது அமைப்பு கிளிநொச்சி இராணுவ முகாமை, மக்கள் நலன் கருதித் தற்போதைய இடத்திலிருந்து அகற்றவேண்டித் தீவிர போர்நிறுத்தக் கண்காணிப்புக் குழுவின் மூலம் சிபார்சு செய்யவைத்ததுடன் தொடர்ந்து அந்த முயற்சியில் ஈடுபட்டும்வருகின்றது. நெருக்கடியான நேரங்களிற்கூட இராணுவத்தினரால் கைதுசெய்யப்பட்ட நூற்றுக்கணக்கான இளைஞர்களை விடுவிக்கவும் வழி செய்தது. "போக்குவரத்துப் பிரச்சனைகளால் இடை நிறுத்தப்பட்ட



சுகுணா தம்பித்துரை

சுகுணா தம்பித்துரையின்விடிவாகு முந்திய மரணங்கள் எனும் ஓவியம், கொக்கிளாய் ராணுவமுகாம் தாக்குதல் உயிரிழந்த போராளிகளை நினைவில் எழுப்புவதும் அதனூடாக ஏனைய மரணங்கள்பற்றிய சிந்தனை அலைகளை பின்னணிவண்ணங்களூடாக எழுப்புகிறது. மூன்று ஓவியங்களுடையதும் நூற்றுமூப்பத்திலுந்து ஓவியங்களும் யாழ்ப்பாணத்திலுநவீன ஓவியம், ஓவியம்பற்றிய ஆர்வதையும் வளர்ச்சியையும் தூண்டி விடும் என்று எதிர்பார்ப்பதில் தவறில்லை.

ஓவியம், சிற்பம், மற்றும் நூண்கலைகளுக்கு நாம் செலுத்தும் கவனம் சிறிதும் போதாது என்பதும் எம்மவரில் பலருக்கு இவைபற்றிய சிந்தனையே இல்லை என்பதும் மாற்றப்பட வேண்டும்.

தேசிய விடுதலையோடொட்டி வெளிப்பாடடைகிற அனைத்துக் கலைவடிவங்களும் நமது வளமான ஒருதேசியக் கலாச்சாரத்தை நோக்கி எம்மை ஆற்றுப்படுத்த வேண்டும். இந்த வகையில், ஏற்கெனவே மண்கமந்தமேனியர் [நாடகம்], எங்கள் மண்ணும் இந்தநாட்டினும் [கவிதை நிழல்], மாயமான் [விதி நாடகம்] போன்றவற்றினூடாக தமது பங்களிப்பை ஆற்றவந்த யாழ்ப்பல்கலைக் கழக கலாச்சாரக் குழுவின் ஓவிய அரங்கேற்றத்தை ஒழுங்கு செய்ததன் மூலம் தமது பணிகளை விசுவிகின்றனர்.

பார்ட்சைகளை மீண்டும் நடைபெற ஏற்பாடு செய்தமை இம்மாவட்டத்துக்கு அகதிகளாக வந்த ஆபிரக்கணக்காளோரின் குடிநடைகளுக்கு தொடர்ந்து பாடலமா பெற்று விநியோகம் செய்து வருவதுடன், பாதிக்கப்பட்ட மக்களுக்கு நிவாரண உதவிகளை பெற்றுத் தருவதிலும் முன்னின்று உழைத்து வருகின்றது

"மக்கள் நலனை முன்னிட்டு செயல்படும் ஒரு அமைப்பைப் பற்றி ஆதார பூர்வமான காரணங்கள் எதுவுமின்றி குறை கூறுவதுதவறே மக்கள் சக்தி நிச்சயம் இவர்களை இன்னங்காணும் என்பது உண்மை."

**"வெளிநாட்டுக் கம்பனிகள் அச்சுறுத்தல் பற்றி அஞ்சத்தேவையில்லை"**

— நிதி அமைச்சர் (கொழும்பு)

"இலங்கையில் இயங்கும் வெளிநாட்டுக் கம்பனிகள் தீவிரவாதிகளால் தாக்கப்படும் என்று வீடுக்கப்பட்டுள்ள எச்சரிக்கையைப் பொருட்படுத்தத் தேவையில்லை" என்று நிதி திட்டமிடல் அமைச்சர் திரு. ரெனிட் டி.மெல் தெரிவித்துள்ளார்

வெளிநாட்டுக் கம்பனிகள் தம்மால் தாக்கப்படும் என்று தமிழ்த் தீவிரவாத இயக்கமொன்று வெளியிட்டுள்ள எச்சரிக்கை தொடர்பாக நிதி அமைச்சர் வெளிநாட்டுக் கம்பனிகளுக்கு அளித்துள்ள தெம்பூட்டும் தவ் ஒன்றிலேயே இவ்வாறு கூறியுள்ளார்.

# ஆபிரிக்க பொருளாதாரப்பிரச்சனை “வெளிநாட்டு உதவிமட்டும் தீர்வாகமாட்டாது!”

— அமெரிக்க வெளிநாட்டமைச்சர்

நியூயோர்க், மே. 29

“ஆபிரிக்க பொருளாதாரப் பிரச்சனைக்கு வெளிநாட்டு உதவிமட்டும் ஒரு தீர்வாக மாட்டாது” என்று அமெரிக்க ராஜாங்க அமைச்சர் திரு. ஜோர்ஜ் ஷூல்ஸ் தெரிவித்துள்ளார். ஒரு சீரான புனரமைப்பு நடவடிக்கைகள் மூலமாகவே ஆபிரிக்க நாடுகளில் பொருளாதாரச் சீர்திருத்தத்தை ஏற்படுத்தமுடியும் எனவும் அவர் மேலும் குறிப்பிட்டுள்ளார்.

ஆபிரிக்க பொருளாதாரத்தில் விஷ்ட கூட்டத் தீர்வு தொடர்பாகவும், தொடர் ஒன்று இடம்பெறுவறுமை நிலை தொடர்பாகக் கின்றது. இக் கூட்டத்தில் வும் ஐக்கியநாடுகள் ஸ்தப உரையாற்றியபோதே திரு.

ளாதார ரீதியாக உள்நாட்டு புனரமைப்பு நடவடிக்கைகள் மேற்கொள்ளப்படவேண்டும். அத்துடன் பொருளாதாரத் திட்டங்களும் வர்த்தக நடவடிக்கைகளும் விரிவாக்கப்படவேண்டும்.

தனியார்துறை வளர்ச்சிக்கு கூடுதல் ஊக்கமளிக்கப்படவேண்டும். அத்துடன் காத்திரமான பங்குடமை முறைகளும் கொண்டுவரப்பட வேண்டும். வெளிநாடுகளுடனான கூட்டு ஒத்துழைப்புகள் விஸ்தரிக்கப்படவேண்டும்.

பழமை முறையிலான உற்பத்தி வர்த்தக மற்றும் அபிவிருத்தி நடவடிக்கைகள் மாற்றியமைக்கப்பட வேண்டும்.

தங்கிவாயும் தன்மையை விட சுயமாக இயங்குவதன் மூலமே ஆபிரிக்கா அதன் பொருளாதாரச் சிக்கல்களிலிருந்து மீட்சியடையமுடியும்” என்றார்.

இக் கூட்டத் தொடரில் பேசிய பிரிட்டிஷ் வெளிவிவகார அமைச்சர் சேர் ஜெஹ்ரி ஹோவ்வும், திரு. ஷூல்ஸின் உரையை ஆசிரித்து கருத்து வெளியிட்டார். [க]

முதலாவது  
பிறந்ததின  
வாழ்த்து



செல்வன் மதனராஜா  
சுப்பிரமணியம்

யாழ்ப்பாணம், இல 106, ஜின்னாரேட்டைச்சேர்ந்த சுப்பிரமணியம் - சியாமளா தேவி தம்பதிகளின் செல்வப்பதல்வன் செல்வன்மதனராஜா தனது முதலாவது பிறந்த தினத்தை 30-5-1986 [இன்று] வெள்ளிக்கிழமை தனது இல்லத்தில் வெகுவிமரிசையாகக் கொண்டாடுகிறார். இவரை அப்பா, அம்மா, அப்பம்மா, அப்பப்பா, அம்மம்மா, பெரியப்பாமார், பெரியம்மாமார், தேவி அத்தை [பிரான்ஸ்], மாமா [பிரான்ஸ்], பெரிய மாமா [பிரான்ஸ்], அத்தை, மாமா மாமா, அத்தைமார், சித்திமார், பிறவுண்டு அப்பம்மா, சித்தப்பாமார், அக்காமார், மச்சான்மார், மச்சான்மார், இத்தை அம்மம்மா, ஆச்சி, மற்றும் உற்றார், உறவினர் யாவரும் பல்பல கற்று பல்லாண்டு காலம் சிறப்புடன் வாழ்கவென்று வாழ்த்துகிறார்கள். [C 2574]

## விசேட அறிவித்தல்

பாதுகாப்பும் அமைதியுமான சூழலுக்கு தற்காலிகமாக இடமாற்றம் செய்யப்பட்டுள்ளது.

புதிய விலாசம்:

லூட்ஸன்ஸ் தளபாட மாளிகை

631, கே. கே. எஸ். வீதி,

யாழ்ப்பாணம்.

(தரமான தளபாடங்கள் சியெஸ்டா மெத்தைகள் வழங்குவோர்)

(A - 693)

## விசேட அறிவித்தல்

பாதுகாப்பும் அமைதியும் உள்ள சூழலுக்கு தற்காலிகமாக இடமாற்றம் செய்யப்பட்டுள்ளது.

புதிய விலாசம்:

மு. தா. பொன்னம்பலம்

தரமான இலங்கை ஓடுகள் விற்பனையாளர்கள் 631, கே. கே. எஸ். வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

முக்கிய குறிப்பு: மகேசுவர தியேட்டர் சந்தியில் இருந்து 100 யார் தூரம்.

(A-692)

## இன்றைய பலன்

மாதம்: வைகாசி  
திதி: 16 (1986-5-30)  
கிழமை: வெள்ளி  
திதி: ஸ்பத்தி பி.ப. வரை  
நஷத்திரம்: அவிட்டம்  
காலை 8-44ன் மேல் சதயம்

மேடம்: நினைத்த காரியத்தில் தடைகள் தோன்றும். சிலரின் கண்டனங்களுக்கும் இலக்காவீர்கள். மனத்திடம் விரும்பத்தக்கது.

இடபம்: கல்வித்துறையில் நல்ல முன்னேற்றம் காணப்படும். ஆசிரியர்களுக்கு புகழ் குவியும். புதிய வாகனம் கொள்வனவு செய்யப்படலாம்.

மிதுனம்; புதிய துறையில் ஈடுபடுவீர்கள். வியாபாரிகளுக்கு நல்ல முன்னேற்றம் உண்டு. புதிய முதலீடுகளுக்கு சிறப்பான தினம்.

கடகம்: இன்னலின் பின்னால் உங்கள் முன்னேற்றத்தைத் தடுக்கும். இதயபாரம் வேதனைப்படுத்தும். அமைதி நன்று.

சிங்கம்: பிரச்சனைகள் பல இன்று நல்ல முடிவை ஏற்படுத்தும். குடும்பத்தில் மகிழ்ச்சி நிலவும். பேச்சில்

நிதானம் பெருமையைத் தரும்.

கன்னி: சிறுவிடயம் கூட சிரமமாகத் தோன்றும். உள்விட்டிலேயே பூசல்கள் தலைதூக்கும். வாய்வுப்பதார் த்தங்களைத் தவிர்த்துக் கொள்ளவும்.

துலாம்: உயர்ந்த எண்ணங்கள் உங்களை புழுவின் உச்சத்திற்கு அழைத்துச் செல்லும். தெய்வ வழிபாட்டில் ஆர்வம் பிறக்கும்.

விருச்சிகம்: கடமையில் முதலிடம் கிடைக்கும். பதவியில் உயர்வுக்கு இடமுண்டு. வியாபாரத்துறையில் தொடர்புகள் பெருகும்.

தனுசு: உழைப்பினால் முன்னேற்றம் ஏற்படும். வியாபாரத்துறையில் விருத்தியுண்டு. தாய்வழிப் பொருள்வரவுக்கும் இடம் உண்டு.

மகரம்: குறுக்குவழித் தடையீடு கோபத்தைக் கிளறும். திடீர் நடவடிக்கை மேற்கொள்வதன்மூலம் நீங்கள் வருந்த நேரிடலாம்.

கும்பம்: சிந்தையிலே குழப்பநிலை தோன்றக்கூடும்.

[5-ம் பக்கம் பார்க்க]

## பிரயாண ஒழுங்குகள்

★ கனடா ★ ஜேர்மனி  
★ பிரான்ஸ் ★ டென்மார்க்

ஆகிய நாடுகளுக்கு எமது முகவர் குறைந்த செலவில் அழைத்துச் செல்வார்.

5-6-86-ல் Denmark செல்ல விரும்புவோர் தொடர்புகொள்ளவேண்டிய முகவரி:

V.M. Balasingam,  
Hotel Orchid Inn,  
571/6 Galle Road,  
Wellawatte.

உடனடியாகப் பாஸ்போட்டுடன் தொடர்பு கொள்ளவும்

★ சலுதியில் கிளினர் ஆண், பெண் இரு பாலாருக்கும் வருமான ஒழுங்கும்,

★ குவைத்தில் ஆண், பெண் இரு பாலாருக்கும் வருமான ஒழுங்கும்,

பாஸ்போட், BOND, ரிக்கற் முதலியனவும் துரிதகெதியில் செய்துதரப்படும்.

**GROUP ATLANTIC**

ஆஸ்பத்திரி வீதி, யாழ்ப்பாணம்  
[அடைக்கலமாதா கோவிலுக்கு முன்பாக] (A-690)

## பவார்ஸ் உரம்

அதிக விளைச்சலுக்கும்  
கூடிய இலாபத்துக்கும்



ஏ.பவர் அன்ட் கம்பனி லிமிடெட்

க. பெ. 11, கொழும்பு - 1, தொலைபேசி: 20551-6

**?**

**உண்டு! இளைப்பாறி!! களைப்பாறி!!!**  
**மகிழ**  
 யாழ். நகரில் பாதுகாப்பு நிறைந்த  
 ஓர் இடம்  
 என்ன? அங்கலாய்க்கின்றீர்கள்  
**நானே இந்த இடம் உங்களுக்காக**  
**காத்திருக்கின்றது.**  
**தயவுசெய்து 24 மணி நேரம் பொறுத்திருங்கள்.**  
 நன்றி. (A801)

**தேவை**  
**பதிவுபெற்ற தாதிமார்**  
**(Registered Nurses)**

பதிவுபெற்ற தாதிமார் களிடமிருந்து பொதுத் தாதிமார் சேவைக்கும் மருத்துவ மாதுமார் (Mid-wifery) சேவைக்கும் அல்லது இரு சேவைகளுக்கும் விண்ணப்பங்கள் கோரப்படுகின்றன.

விண்ணப்பதாரிகளின் அனுபவத்திற்கு ஏற்ப சம்பளம் வழங்கப்படும். விண்ணப்பங்களை 30-06-1986ஆம் திகதிக்கு முன் கீழ்வரும் முகவரிக்கு அனுப்பிவைக்கவும்:

**பதில் வைத்திய அதிகாரி,**  
**கிறீன் மெமோரியல் ஆஸ்பத்திரி,**  
**மாணிப்பாய்.**  
 (A-699)

**ஈட்டு விற்பனை விளம்பரம்**  
 மல்லாகம் மாவட்ட நீதிமன்றம்  
 வழக்கு இல ௪௦/4371  
 இளவாலை 1. யோ. அ. வி. இராசநாயகமும்  
 2. பெண் மேரி யூஜிஷவும். -வழக்காளிகள்.  
 எதிரக  
 இளவாலை, தெல்லிப்பழை தென்மேற்கு,  
 அ. இம்மானுவல் பூபாலசிங்கம். எதிராளி.  
 ஈடு/4371 இலக்க வழக்கில் சம்பந்தப்பட்ட கீழ்க்காணும் ஆதனம் 1986ம் ஆண்டு ஜூன் மாதம் 25ந் திகதி (25-6-1986) புதன் கிழமை முற்பகல் 10-00 மணி தொடக்கம் எனக்களித்த அதிகார சதின்படி அவ்வாதனத்துள் நின்று பிரசித்த ஏலத்தில் என்னை விற்கப்படும்.

**தீர்வைத்தொகை**  
 முதல் வட்டி ரூ. 21975/-க்கு மேலும் இதில் ரூ. 15,000/-க்கு 16-9-1981 தொடக்கம் 12-1-1984 வரைக்கும் வருடமொன்றுக்கு 36% வீதவட்டியும் அதன்பின் சேர்ந்த முழுத் தொகைக்கும் இறுக்கும்வரை 12% வீத வட்டியும் வழக்குச் செலவு ரூ. 6156/- மற்றும் விற்பனைவிற்குரிய சலார்களும்.

**ஆதனவிபரம்**  
 வடமாகாணம் யாழ்ப்பாண டிஸ்திரிக் வலிகாமம் வடக்குப்பகுதி தெல்லிப்பழைக் கோவிற்பற்று, தெல்லிப்பழை வடமேற்குறை "பத்தாவத்தை" நில. பர. [2] இரண்டும் வீடும் செய்யபயிர் வாய்ப்பிர்க்கும். எல்லை கிழக்கு சவுந்தர நாயகம் பெண் செல்வநாயகிக்கும், பேரின்பநாயகம் பெண் பூல்பநாயகிக்கும் உரிய ஆதனங்கள். வடக்கு ஒழுங்கை, மேற்கு மரியாம்பிள்ளை இராசநாயகத்துக்குரிய ஆதனம், தெற்கு செவஸ்தியாம்பிள்ளை யோசேப்புவுக்குரிய ஆதனம். இவ்வெல்லைப்படி இடங்களும் மேற்கெல்லைக் காணிக்குள் ளிருக்கும் கிணற்றிற்குரிய பங்கும் வழிவாய்க்காலும் உரித்தும்.  
 H 491/138.

**வ. சி. மகாதேவன்,**  
 நீதிமன்ற விற்பனை  
 ஆணையாளர்.  
 553, சங்கேசன்துறைவீதி,  
 யாழ்ப்பாணம்.  
 27-5-1986.  
 ஏலவிற்பனைவாளர்.  
 [C 2583]

**கட்டிட மேற்பார்வையாளர்**  
**பதவி வெற்றிடம்**

கிளிநொச்சி மாவட்டத்தில் ரெட்பாண நிறுவனத்தால் நடைமுறைப்படுத்தப்படும் குடியேற்றத் திட்டத்தில் கட்டிட நிர்மாணங்களை மேற்பார்வை செய்வதற்கு பின்வரும் தகைமை உடையோரிடமிருந்து விண்ணப்பங்கள் கோரப்படுகின்றன.

- ★ வயது :- 45 வருடங்கள்.
- ★ அனுபவம் :- குறைந்தது 5 வருடங்களாவது கட்டிட நிர்மாணத் தொழிலிலும், மேற்பார்வை செய்தலிலும், அனுபவமுடையவராய் இருத்தல் வேண்டும்.
- ★ கல்வித் தகைமை :- கட்டிட நிர்மாணத்தல் (Building Construction) பயிற்சி நெறி பின்பற்றியவராய் இருத்தல் வேண்டும்.

விண்ணப்பங்கள் கீழ்க்காணும் முகவரிக்கு ஜூன் மாதம் 10-ம் திகதிக்கு முன்னதாக அனுப்பப்படல் வேண்டும்.

**திட்ட இணைப்பாளர்,**  
**ரெட்பாண காரியாலயம்,**  
**கிளிநொச்சி.**  
 [C 2590]

**பொன்னாலைப்பகுதியில்**  
**மின், தண்ணீர் விநியோகம் பாதிப்பு**  
 [சுழிபுரம்]  
 பொன்னாலைப்பகுதி தண்ணீர்

சங். சலோமைத்தாயார்  
**அவர்களின்**  
**நினைவுதினம்**

இளவாலை திருக்குடும்பக் கன்னியர் மடத்தின் பிரதம - தலைவியாக [1935-1952] கி. மையாற்றி அண்மையில் தமது சொந்தநாட்டில் இறைவனடி சேர்ந்த சங். சலோமைத் தாயாரின் ஆன்மசாந்திக்காக திருப்பலியும், தொடர்ந்து அன்றாளுக்கு ஓர் அஞ்சலிக் கூட்டமும் இளவாலை திருக்குடும்பக் கன்னியர் மடத்தில் 31-5-86 சனிக்கிழமை காலை 8-30 மணிக்கு நடைபெறும். பழைய மாணவிகளும் அன்பர்களும் அன்புடன் அழைக்கப்படுகின்றனர்.

செயலாளர்,  
 பழைய மாணவிகள் சங்கம்.  
 [C-2584]

**ஓராண்டு**  
**நினைவஞ்சலி**  
**திருமதி**  
**பொன்னையா**  
**வள்ளியம்மை**

மலர்வு: 5-3-1923  
 உதிர்வு: 10-6-85  
 ஆண்டுத்திதி: 30-5-86

இழந்து விட்டோம்  
 எங்கள் முழுமதியை  
 எங்கள் அருமை  
 அம்மாவே  
 எம்மையெல்லாம்  
 ஆழாத் துயரில் ஆழ்த்தி  
 விட்டு  
 சென்றீர்களே இவ்  
 வுலகைவிட்டு  
 மறைந்தீர்களே  
 - பமாவே மண்ணுலகை  
 விட்டு  
 நித்தியம் நினைவினங்கும்  
 அகல் விளக்கே  
 இறைவன் பாதத்தில்  
 நீங்கள் ஒரு மலராய்  
 உங்களுடைய ஆத்மா  
 சாந்தியடைய  
 இறைவனை இறைஞ்சி  
 நிற்கும்,  
 அன்புச் சகோதரர்கள்  
 மகன். மக்கள்,  
 மருமக்கள்,  
 அருமை வட்டம்,  
 கரணவாய் தெற்கு,  
 கரவட்டி.  
 [C-2595]

**இன்று**  
**கூடி ஆராய்வார்**  
 [வல்வெட்டித்துறை]  
 கடந்த 19ம் திகதி முதல் நடைபெற்ற ராணுவ, கடற்படை, ஹெலிகொப்டர், போம்பர் தாக்குதல்களால் சேதமுற்ற வல்வை சிவகுரு வித்தியாலயம் அன்றுமுதல் நடைபெறும் மூடிக் கிடக்கின்றது.

அதனை எந்த இடத்தில் மாற்றி இயங்க வைக்கலாம் என்பதுபற்றிய அபிப்பிராயங்களைப் பெறுவதற்கான பொதுக் கூட்டமொன்று இன்று வெள்ளி காலை 9 மணிக்கு அம்மன் கோவில் வீதியில் நடைபெறுகிறது.

**வெலிங்டன்**  
 10-30, 2-30, 6-15  
 மோகன் - பூர்ணிமா -  
 சுஜாதா - ஜெய்சங்கர்  
 நடத்த

**விதி**  
 (கலர் - புதிய பிரதி)

**லிடோ**  
 தினசரி காலை 10-30, 2-30  
 மாலை 6-30  
 முத்திராமன். சுஜாதா  
 நடத்த

**மயங்குகிறோள் ஒரு**  
**மாது**  
 [புதியபிரதி-கலர்]

**லிபேட்டி சினிமாவில்**  
 வெலிங்டன் சந்திக்கு அருகாமையில்

துப்பாக்கிரீன்  
 James Coburn  
 கவர்ச்சி அழகி  
 Sophia Lorene  
 நீக்ரே - ஜுகன்  
 Jim Brown நடத்த  
**FIRE POWER**  
 5 பதக்கங்கள் பெற்ற  
 மாபெரும் வெளியீடு  
 10-00, 2-15, 4-15, 6-30  
 வயது வந்தவர்களுக்கு மட்டும்

**இன்றைய...**  
 (4ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
 மனைவியின் உடல்நிலை சிறிது கவலை தரலாம். தெய்வ நம்பிக்கை மேலோங்கும்.  
 மீண்டும்; களத்திர வழியால் மகிழ்ச்சிகரமான சம்பவம் இடம்பெறும். நீண்டநாள் பகை நிவர்த்திபாகும். வெளி யிடத்துச் செய்தியும் உண்டு.

**திருமலை**  
**வே. ரவிந்திரன்**

**பிரயாண ஒழுங்குகள்**  
 ★ **டென்மார்க்** ★ **பிரான்ஸ்**  
 ★ **நெதர்லாந்து**  
 ஆகிய நாடுகளுக்கு எமது அனுபவம் வாய்ந்த முகவர் 1-ம், 5-ம் திகதிகளில் உங்களை அழைத்துச் செல்வார்.  
 மத்திய கிழக்கில் வேலைவாய்ப்பு உண்டு.  
**DIPLOMA** தகுதி உடையவர்கள் உடன் நேர்ல் வரவும்.

**ரஜீவன் ட்ரவல்ஸ்**  
**42, மணிக்கூட்டு வீதி,**  
**(B. M. C. முன்பாக)**  
**யாழ்ப்பாணம்.**  
 T. P. 23665  
 (A 713)

**பிரயாண ஒழுங்குகள்**  
 ★ **கனடா** ★ **ஜேர்மனி** ★ **பிரான்ஸ்**  
 ★ **டென்மார்க்**  
 ஆகிய நாடுகளுக்கு பிரயாண ஒழுங்குகளை மேற்கொள்ளவும் மற்றும்  
**பாஸ்போட், பொன்ட் (BOND),**  
**விசா, ரிக்கற்**  
 ஆகியனவும் செய்துகொடுக்கப்படும்.  
 அத்துடன்  
 டென்மார்க் செல்பவர்களுக்கு  
**இலவசமாக பொன்ட்**  
 செய்து கொடுக்கப்படும்.  
 தொடர்பு கொள்ளவும்!

**INTERSUN GROUP,**  
 சின்னத்தம்பி அவெனியு,  
 (மகளிர் கல்லூரி அருகாமை),  
 மாணிப்பாய்.  
 A706



வெள்ளிக்கிழமை 30-5-86

### வல்வை முகாமில் வெள்ளைத்தோல் உருவங்கள்?

(வல்வெட்டித்துறை)  
வல்வெட்டித்துறை இராணுவ முகாமில் கறுப்புத் தோல்களோடு சில வெள்ளைத் தோல் உருவங்களையும் காண முடிகிறது. இதே போன்று தொண்டைமறை இராணுவ முகாமிலும் சில வெள்ளைத் தோல் உருவங்கள் தென்படுவதாகவும் தெரியவருகிறது. வெளிநாடுகளிலிருந்து வர வழைக்கப்பட்ட இராணுவ, கொமாண்டோ பாயிற் சியாளர்கள் இம் முகாம்களில் தங்கி இராணுவத்தினர்க்குப் பயிற்சியளிப்பதாகவும், சில தினங்களின் முன்னர் தினசரி காலை தொடக்கம் மாலை 7 மணி வரை தொடர்ச்சியான துவக்கு வேட்டுச் சத்தங்கள் கேட்டதற்கும், இவ் வெள்ளை உருவங்களுக்கும் சம்பந்தம் இருக்கலாம் எனவும் பேசிக் கொள்ளப்படுகிறது.

### அதிரடிப்படையினர் ஜீப் விபத்தில் மூவர் படுகாயம்

(வவனியா)  
அதிரடிப்படையினர் ஜீப் வண்டி ஒன்று விபத்துக்குள்ளானதில் பொலிஸ் அதிகாரி ஒருவர் உட்பட இரு அதிரடிப்படையினர் படுகாயமடைந்தனர். அச்சமயத்தில் படையினர் மேற் கொண்ட துப்பாக்கிப் பிரயோகத்தில் மீன்பிடித் தொழிலாளர் ஒருவர் ஸ்தலத்தில் பலியானார். வவனியா குடியிருப்பு என்னும் இடத்தில் நேற்றுக் காலை இச்சம்பவம் இடம் பெற்றது. பிரயாணிகள் சகிதம் வவனியா பஸ் நிலையத்திற்கு வந்தவாறென்றைப் போராளிகள் கடத்திச் செல்ல முற்பட்டதாகவும் அவ்விஷயம் பிசுபிசுத்துப் போகவே தகவலறிந்த

### சட்டவிரோத மின் இணைப்பை துண்டித்த ஊழியர்கள் தாக்கப்பட்டனர்

(யாழ்ப்பாணம்)  
சட்டவிரோத மின் பாவனைக்காகப் பொருத்தப்பட்டிருந்த 'வயரை' அசுற்றியமைக்காய் யாழ்ப்பாணம் சார்பை ஊழியர்கள் மூவர் தாக்கப்பட்டனர் தலையில் ஒருவருக்கு காயம் ஏற்பட்டது. இதனால் குறிப்பிட்ட சில பகுதிகளுக்கு நேற்றுக் காலையிலிருந்து மின் இணைப்புத் துண்டிக்கப்பட்டிருந்தது. புதன்கிழமை மாலை யாழ்ப்பாணம் நகரத்திலுள்ள ஒரு நிறுவனத்தில் ஏற்பட்ட மின் தடையை நிவர்த்தி செய்யும் பொருட்டுக் கன்னாடி உப மின்நிலையத்திலிருந்து ஊழியர்கள் சென்றதாகவும், திருத்தம்

இப்பத்திரிகை "ஈழநாடு" விமீட்டெட்ட ஸ்தாபனத்தாரால் யாழ்ப்பாணம், சிவன் கோவில் பேற்கு வீதி, 63-ம் இலக்க அச்சகத்தில் 1986-ம் ஆண்டு மே மாதம் 30-ம் திகதி அச்சிட்டு வெளியிடப்பட்டது Registered as a News Paper at the General Post Office Sri Lanka under number B/1003/81 Eelanadu P. O. Box 49, Telegram, Eelanadu, Telephone 22389, 24126.

### யாழ்ப்பாணம். காணிப் பதிவகம் இடம்மாறுகிறது

[சென்னை]  
யாழ்ப்பாணம் மன்றத்திற்கு சாமையில் தற்போது செயல்பட்டு வரும் காணிப் பதிவகம் தற்சாலிகமாக இடமாற்றம் செய்யப்பட்ட உள்ளது. ஊழியர்களினதும் மக்களினதும் பாதுகாப்புக் காரணம் எடுக்கப்பட்டதாக ஓர் அதிகாரி தெரிவித்தார். இப்பதிவகம் அலுவலகம் யாழ்ப்பாணம் செயலகத்திலேயே அமைக்கப்பட்ட

வுள்ளது. புதிய கட்டிடம் காணிப் பதிவகம் வைப்பதற்கும் ஊழியர்கள் பணியாற்றுவதற்கும் வசதிக்குறைவாக இருந்தாலும் சிறிது காலத்திற்கு இங்கேயே செயல்படவுள்ளதாகக் கூறப்படுகிறது. இவ் அலுவலகத்திற்குச் சொந்தமான காணிப் பதிவகங்களின் ஒரு பகுதி பாதுகாப்புக்கு முன் கூட்டியே யாழ்ப்பாணம் செயலகத்திற்கு எடுத்துச் செல்லப்பட்டுள்ளன.

### துணிகரக் கொள்ளை

(யாழ்ப்பாணம்)  
யாழ்ப்பாணம் கோட்டை இராணுவமுகாமிலிருந்து சில நூறு யார்க்கு தூரத்திலுள்ள 'குள்ளாபல்' என்ற தனியார் தொலைத்தொடர்பு நிறுவனத்தில் குளிக்கும் பெட்டிவைக்கப்பட்டிருந்த பாதையால் உள்ளே சென்ற கொள்ளையர் பணம் உட்பட பலபொருள்களைக் கொள்ளையடித்துச்சென்றுள்ளனர். இத்துணிகரக் கொள்ளை கடந்த செவ்வாய்க்கிழமை இரவு நடைபெற்றுள்ளது. இராணுவத்தினரினதும், இளைஞர்களினதும் கண்காணிப்பில் இரவு பகலாக உள்ள

இடங்குதியில் அமைந்துள்ள மூன்று நூறுவகை மூன்று மட்டும் மெய்யை அசுற்றி விட்டு அப்பாதையால் நிறுவனத்தின் பகுந்தே கொள்ளையடிக்கப்பட்டுள்ளதாகத் தெரிவிக்கப்படுகிறது. குளிக்கும் பெட்டி, 10 ஆயிரம் ரூபாய் பணம், ஐயாயிரம் ரூபாய் பெறுமதியான காசோலைகள், இரண்டு சுவர் மணிக் கூடுகள், மேசைக்காற்றாடி, "கல்குவே" ரம் ரைம் குள்கள்" என்பவற்றுடன் அசதிகள்குச் சேர்த்து வைக்கப்பட்டிருந்த அறுநூற்றுப்பத்து ரூபாயும் கொள்ளையடிக்கப்பட்டுள்ளனவாம். (ஐ)

### வீட்டில் திருட்டு

(தென்னை)  
வீட்டுக்காரர் இல்லாத சமயம் பார்த்து நள்ளி வு நேரம் சுமார் 40 ஆயிரம் ரூபாய் பெறுமதியான மின்சார உபகரணங்களும், வெளிநாட்டு உட்புடைவைகளும் திருடப்பட்டன. வறுத்தலைவிளாள் வி. எஸ். கனகரத்திலை என்பவர் வீட்டில் இத்திருட்டுச் சம்பவம் இடம்பெற்றுள்ளது. (மா)

### வீட்டில் திருட்டு

(தென்னை)  
வீட்டுக்காரர் இல்லாத சமயம் பார்த்து நள்ளி வு நேரம் சுமார் 40 ஆயிரம் ரூபாய் பெறுமதியான மின்சார உபகரணங்களும், வெளிநாட்டு உட்புடைவைகளும் திருடப்பட்டன. வறுத்தலைவிளாள் வி. எஸ். கனகரத்திலை என்பவர் வீட்டில் இத்திருட்டுச் சம்பவம் இடம்பெற்றுள்ளது. (மா)

### அடுத்தவாரம் நடைபெறும் அடகு நகைகள் மீளளிப்பு

[யாழ்ப்பாணம்]  
மக்கள் வங்கியாழ்ப்பாணம் பிரதான வீதிக் கிளையிலும், வல்வெட்டித்துறைக் கிளையிலும் அடகு வைக்கப்பட்ட நகைகளை மீளப் பெறுவதற்குப் பணம் செலுத்தியவர்களுக்கு எதிர் வரும் ஜூன் மாதம் 6ம், 7ம், 8ம் திகதிகளில் பலாலி இராணுவ முகாமுக்கு அண்மையில் வைத்த நகைகளை வழங்குவதற்கு நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டுள்ளதாகப் பிரதேச தலைமை அலுவலகத்தின் முகாமையாளர் அறிவித்துள்ளார். மேற்குறிப்பிட்ட மக்கள் வங்கிக் கிளைகளில் அடகு மீள்வதற்குப் பணம் செலுத்தியவர்கள் உடனடியாகக் குறித்த வங்கிக்

கிளைகளின் முகாமையாளர்களைச் சந்தித்து அடகு நகைகளைப் பெறுவதற்குரிய ஒழுங்குகளைச் செய்துகொள்ளும்படியும் பிரதேச முகாமையாளர் தெரிவித்துள்ளார். மக்கள் வங்கியாழ்ப்பாணம் ஸ்ரான்லி வீதிக் கிளையிலும், காங்கேசன்துறைக் கிளையிலும் அடைவு எடுக்கத் தவறியவர்களுக்கும் இத்தினங்களில் நகைகள் வழங்குவதற்கு ஒழுங்குகள் செய்யப்பட்டுள்ளன என்று தெரிவித்த முகாமையாளர், யாழ்ப்பாணம் ஸ்ரான்லி வீதிக் கிளையிலும், காங்கேசன்துறைக் கிளையிலும் பணம் செலுத்தியவர்கள் உடனடியாகக் குறித்த முகாமையாளருடன் தொடர்புகொள்ளும்படி வேண்டுகோள் விடுத்துள்ளார். [மா]

### விழிப்புலனற்றோர் பொதுக்கூட்டம் ஒத்திவைப்பு

[யாழ்ப்பாணம்]  
நாளை 31ம் திகதி சனிக்கிழமை கைதடி நவில்பட்ட பாடசாலை மண்டபத்தில் யாழ்ப்பாணம் விழிப்புலனற்றோர் சங்கத்தின் 10 வது ஆண்டு நிறைவை யெட்டி நடைபெறவிருந்த பொதுக்கூட்டம் பின்போட்டிட்டுள்ளதென அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

### விழிப்புலனற்றோர் பொதுக்கூட்டம் ஒத்திவைப்பு

[யாழ்ப்பாணம்]  
நாளை 31ம் திகதி சனிக்கிழமை கைதடி நவில்பட்ட பாடசாலை மண்டபத்தில் யாழ்ப்பாணம் விழிப்புலனற்றோர் சங்கத்தின் 10 வது ஆண்டு நிறைவை யெட்டி நடைபெறவிருந்த பொதுக்கூட்டம் பின்போட்டிட்டுள்ளதென அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

### ஆசிரியர்களுக்கான சேவைக்காலப் பயிற்சி

(யாழ்ப்பாணம்)  
க. பொ. த. உயர்தர விஞ்ஞான வகுப்புப் பெளதிகம் கற்பிக்கும் ஆசிரியர்களுக்கான சேவைக்காலப்பயிற்சி நாளை சனிக்கிழமையும், நாளை மறுதினம் ஞாயிற்றுக்கிழமையும் யாழ்ப்பாணம் தொழில் நுட்பக்கல்வி நிறுவனத்தில் நடைபெறவுள்ளது. இப்பயிற்சியில் தொழில்நுட்ப

பெளதிகவியல்துறை பற்றிய செடமுறைப் பயிற்சியும் விர்வுரைகளும் இடம்பெறும். இப்பயிற்சியை வடமாநிலக் கல்விய்துறை திரு இரா. சுந்தரலிங்கம் ஆரம்பித்து வைப்பார், வட்டார விஞ்ஞானகல்வி நிறுவனத்தின் தலைவர் இரா. திரு. விசாரணையில் ஈடுபட்டுள்ளனர். [ஐ]

### ஈழத் தமிழர் பிரச்சனை: தமிழக அனைத்துக் கட்சிகள் நேற்றுக்கூடி ஆராய்ந்தன

[சென்னை]  
இலங்கைத் தமிழர் பிரச்சனை பற்றி ஆராய தமிழக முஸ்லிமர் திரு. ராமச்சந்திரன் தலைமையில் சர்வகட்சிக் கூட்டம் நேற்றுக் காலை சென்னையில் நடைபெற்றது. இக்கூட்டத்தில் தமிழக இந்து காங்கிரஸ் தலைவர் திரு. எம். பழனிமாண்டி, தமிழக ஜனதா கட்சித் தலைவர் திரு. இரா. செழியன், கம்யூனிஸ்ட் கட்சியைச் சேர்ந்த திரு. கல்யாணசுந்தரம், மார்க்ஸிஸ்ட் கம்யூ. கட்சியைச் சேர்ந்த திரு. நல்லசிவம், காந்தி காமராஜ் கட்சியைச் சேர்ந்த திரு. குமாரி அனந்தன், முஸ்லிம் லீக்கைச் சேர்ந்த ஜபார், பார்வாட் பிளாக்கைச் சேர்ந்த திரு. ஆண்டித்தேவர், குடியரசுக்

கட்சியைச் சேர்ந்த திரு. தமிழரசன் மற்றும் உழவர் உழைப்பாளர் சங்கம், அம்பேத்கார் மக்கள் இயக்கம், தமிழக அமைச்சர்கள் ஆகியோர் கலந்துகொண்டனர். [செ]

### இரத்த வங்கியில்

[1ம் பக்கத் தொடர்ச்சி]  
தட்டுப்பாடு ஓரளவுக்கு நீங்கியுள்ளது. பெரியாஸ்பத்திரியின் இரத்த வங்கியின் நிலைமை குறித்து அஸ்பத்திரியின் வைத்திய அத்தியட்சகரும் யாழ்ப்பாணம் வைத்தியசாலை இயக்குநருமான டாக்டர் நச்சினர்க்கினியருடன் தொடர்பு கொண்ட பொழுது இத்தகவலை தெரிவித்தார். "ஒருவரத்திற்கு முன்பு இரத்த வங்கியின் கையிருப்பாக எட்டுப் பைந்து இரத்தமே இருந்தது. இந்த நிலைமையை யாழ்ப்பாணம் ஜோன்ஸ் கல்லூரி, யாழ்ப்பாணம் கல்லூரிகளின் மாணவர்களின் இரத்த நன்கொடை யினால் தற்போது ஓரளவு கையிருப்பு அதிகரித்துள்ளது. இக்கல்லூரி மாணவர்களின் முன்மாதிரியை ஏனையோரும் பின்பற்றினால் இன்றைய சூழ

### கைக்குண்டு வீச்சு

[திருகோணமலை]  
மக்கள் வங்கியின் திருமலைக் கிளை அலுவலகத்திற்கு நேற்று முன்தினம் நள்ளிரவு கைக்குண்டு வீசப்பட்டது. கைக்குண்டு வெடித்த சத்தத்தைக்கேட்ட ஆயுதப்படையினர் சரமாரியாகத் துப்பாக்கி வெட்டுகளைத் தீர்த்தனர். இச்சம்பவங்களால் எதுவித சேதங்களும் ஏற்படவில்லை யாம். [மா]

### கோட்டையிலிருந்து

[1ம் பக்கத் தொடர்ச்சி]  
கிழப்பகுதியில், சிமெந்துத் தளையில் வைத்துக் கடிதங்களைத் தரம்பிரித்தார்கள். ஏராளமான வெளிநாட்டுக் கடிதங்களும் அங்கு காணப்பட்டன. யாழ்ப்பாணம் நகரில் இமாதம் 17ம் தேதிக்குப்பின்னர் நேற்றுக் காலை தபால் ஊழியர்களினால் கடிதங்கள் விநியோகம் செய்யப்பட்டன. தபால் பிரிக்கும் வேலை மட்டுமே பழைய தபால் கந்தோரில் நடைபெறும் என்றும், மற்றும் வேலைகளை யாழ்ப்பாணம் நகரிலுள்ள மற்றும் தபால் கந்தோர்களில் நடத்த ஏற்பாடு செய்யுமாறு தபால் அத்தியட்சகரிடம் கோரியிருப்பதாக ஊழியர்கள் தெரிவித்தனர். [க]

### கோட்டையிலிருந்து

[1ம் பக்கத் தொடர்ச்சி]  
கிழப்பகுதியில், சிமெந்துத் தளையில் வைத்துக் கடிதங்களைத் தரம்பிரித்தார்கள். ஏராளமான வெளிநாட்டுக் கடிதங்களும் அங்கு காணப்பட்டன. யாழ்ப்பாணம் நகரில் இமாதம் 17ம் தேதிக்குப்பின்னர் நேற்றுக் காலை தபால் ஊழியர்களினால் கடிதங்கள் விநியோகம் செய்யப்பட்டன. தபால் பிரிக்கும் வேலை மட்டுமே பழைய தபால் கந்தோரில் நடைபெறும் என்றும், மற்றும் வேலைகளை யாழ்ப்பாணம் நகரிலுள்ள மற்றும் தபால் கந்தோர்களில் நடத்த ஏற்பாடு செய்யுமாறு தபால் அத்தியட்சகரிடம் கோரியிருப்பதாக ஊழியர்கள் தெரிவித்தனர். [க]

### கொழும்பில்...

[1ம் பக்கத் தொடர்ச்சி]  
வெளிநாட்டு வங்கி ஒன்றில் ஒரு ஸ்டீல்டு 20 ஆயிரம் ரூபாயை வைப்பிலிட ஜீப் வண்டியில் ஒருவர் சென்ற சமயம் ஜீப்பை வண்டியைத் தொடர்ந்து மோட்டார் சைக்கிளில் சென்ற இருவர், ஜீப் வண்டியை முன்மறித்துப் பணத்தைக் கொள்ளை அடித்துக்கொண்டு தலைமறைவாகி விட்டனர். நேற்றுப் பிற்பகல் புறக்கோட்டையிலுள்ள வங்கி ஒன்றில் 59 ஆயிரம் ரூபாயை வைப்பிலிடச் சென்ற மற் றொருவரிடமிருந்து அப்பணம் கொள்ளை அடிக்கப்பட்டது என்று அறிவிக்கப்பட்டது. இவ்வழிப்பற்றி கொள்ளையிலும் இருநபர்களே சம்பந்தப்பட்டிருந்தார்கள். இக்கொள்ளைச் சம்பவங்கள் கொள்கைப் பொலிசார் தீவிர விசாரணையில் ஈடுபட்டுள்ளனர். [ய-மா]

### மட்டக்களப்பில்..

[1-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி]  
சைக்கிளை அவ்விடத்திலேயே வைத்துத் தீ மூட்டினர் பட்டிருப்புத் தெருகுதியிலுள்ள எருவிழக்கும் கருவாஞ்சிக்குடிக்குமிடையில் உள்ள வீதியில் இச்சம்பவம் இடம்பெற்றது. யாழ்ப்பாணம் நகரில் [1ம் பக்கத் தொடர்ச்சி] லோகேஸ்வரன் ஆகியோரே படுகாயம் தீற்றுகள்ளாவர்கள். இவர்களில் 7 பேர் நகைத் தொழில் செய்பவர்களாவர். சில நகைக் கடைகளும் சேதத்திற்குள்ளாகின.

### இழுபறி

(வல்வெட்டித்துறை)  
வல்வெட்டித்துறை மக்கள் வங்கிக்கிளை இடமாற்ற இழுபறியால் வங்கி இயங்காமல் இருக்கின்றது.

### இழுபறி

(வல்வெட்டித்துறை)  
வல்வெட்டித்துறை மக்கள் வங்கிக்கிளை இடமாற்ற இழுபறியால் வங்கி இயங்காமல் இருக்கின்றது.